

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 41 (1979)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

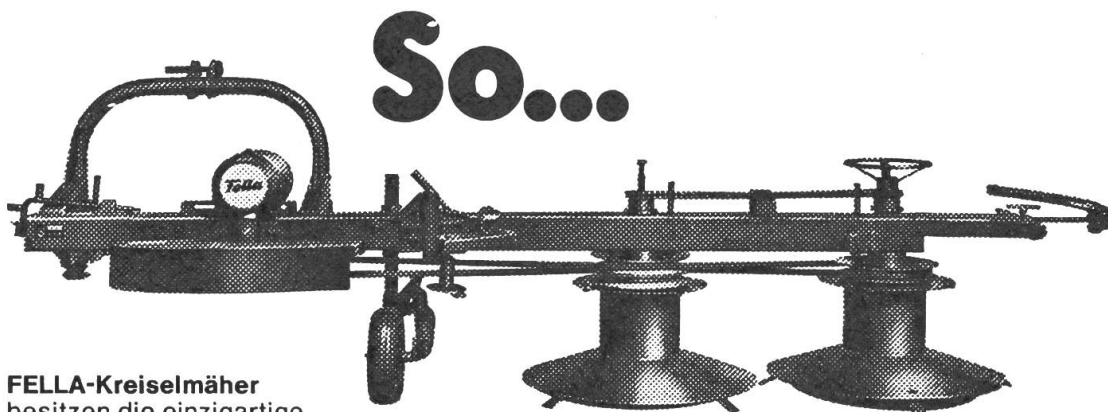
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

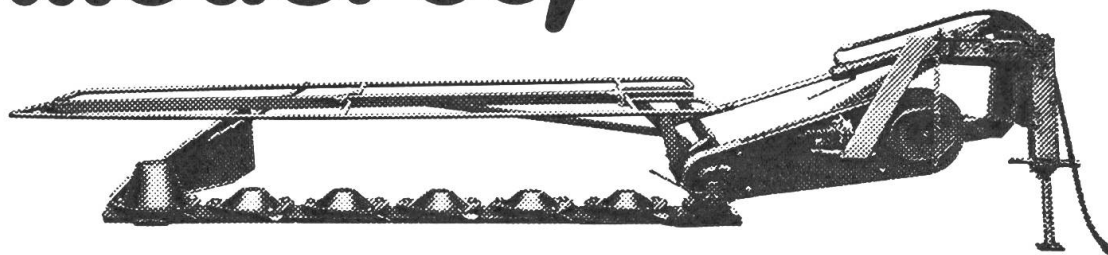


FELLA-Kreiselmäher besitzen die einzigartige, stufenlose *Schnitthöhen-Schnellverstellung* mittels oberliegendem Handrad. Die *drehbaren Teller* gleiten über alle Böden und schonen die Grasnarbe. Ein *Doppelprofil-Keilriemen* sorgt für störungsfreien und geräuscharmen

Antrieb. Die Messer sind beidseitig verwendbar und lassen sich spielend leicht auswechseln. Wenn Sie gegen ein Hindernis fahren, schwenkt das Gerät um 105° aus.

Mit den *1,60 m* und *1,80 m* breiten, äusserst leistungsfähigen Kreiselmähern leisten Sie sich etwas besonderes, ohne mehr dafür zu bezahlen!

...oder so,



FELLA-Scheibenmäher arbeiten mit 4 Scheiben *1,65* und mit 6 Scheiben *2,40 m* breit. 12 bzw. 18 Messer erzielen ein äusserst sauberes

Schnittbild. Eine *Auflaufsicherung* schützt vor Beschädigungen. Auf Wunsch sind auch *Steinabweiser* zum Schutz der Messer

erhältlich. Die Mäher eignen sich dank ihrer leichten Konstruktion ausgezeichnet für *Hangbetriebe* und in *coupiertem Gelände*.

auf alle Fälle Fella!

Gutschein für Prospekte und Preislisten der FELLA-Kreisel- und Scheibenmäher
3

Ausschneiden und einsenden an Aebi & Co AG, Maschinenfabrik, 3400 Burgdorf
Telefon 034 2164 21
Telex 33523



20

387

AEBI Fella

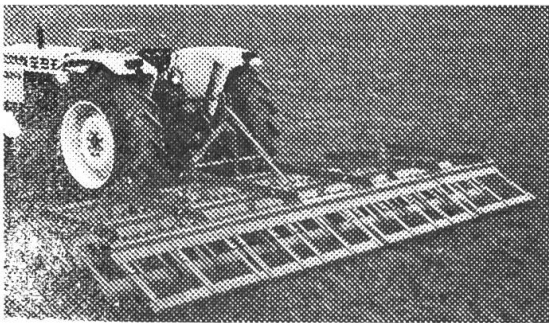
Adresse:

DEZLHOFFER - Wiesenegge DWE 240

Das ideale Dreipunktgerät für die rationelle Weide- und Wiesenpflege. Die DWE 240 plant und verteilt Maulwurfhaufen, striegelt und eggt. Die verschiedenen, hintereinander an langen Federblätter montierten Werkzeuge ergeben eine sehr gute Bodenpassung und einen vorzüglichen Pflegeeffekt.

Transportbreite nur 2.40 m

Arbeitsbreiten 2.40 m, 3.50 m oder 4.20 m



Verlangen Sie unseren Prospekt DWE oder gleich eine Vorführung vom Hersteller.

DEZLHOFFER AG Landmaschinen
9246 Niederbüren SG Telefon 071 - 81 14 21

Luftkompressoren

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 680.—. Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel
Fr. 248.—. Farbspritzpistolen, Reifenfüller, Pressluftwerkzeuge.

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Praktische, bewährte

Stahldrahtsilo

5 mm Draht.

Für alle Futterarten geeignet.

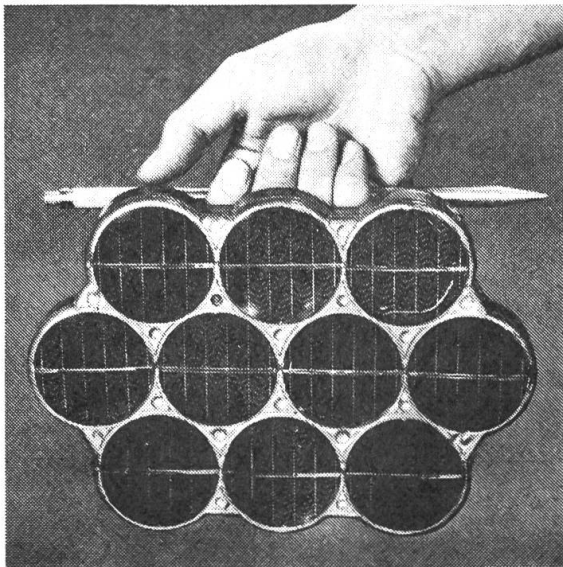
Jetzt auch mit verstärktem Bodenring und sonnenbeständiger, grüner Kunststoffeinlage lieferbar.

Preis ab Fr. 26.—/m³ Siloraum. Solide Wasserpressen

Walter Schlegel, Silobau

Derrière les Murs, 1580 Avenches

Tel. 037 - 75 29 14 Wohnung 037 - 75 25 12 Werkstatt



aus der Atmosphäre. Helio-Pan erzeugt am Tage wesentlich mehr Strom, als der Zaun im Betrieb verbrauchen kann. Die überschüssige Energie wird gespeichert, um das Gerät auch nachts funktions sicher zu halten. Also Dauerbetrieb für Tag und Nacht gewährleistet.

4. **Zaunlänge bis 20 Kilometer.**

5. **Stoßfestes Kunststoffgehäuse**, absolut wasserdicht und witterungsbeständig.

6. **3 Jahre Garantie.**

7. **Günstiger Preis: Fr. 395.—.**

HAUPTNER

... das einzige Weidezaungerät
mit kostenloser Sonnen-Energie!

Helio-Pan

Vorteile:

1. **Passend für jeden Weidezaun.** Helio-Pan-Weidezaungerät können Sie an jedem vorhandenen oder üblichen Weidezaun anschliessen.

2. **Ohne Batterien und ohne Netzanschluss.**

Deshalb sparen Sie teure Betriebskosten.

3. **Kostenlose Sonnenenergie.** Und aber auch bei bedecktem Himmel holt das Gerät genügend Licht

aus der Atmosphäre. Helio-Pan erzeugt am Tage wesentlich mehr Strom, als der Zaun im Betrieb verbrauchen kann. Die überschüssige Energie wird gespeichert, um das Gerät auch nachts funktions sicher zu halten. Also Dauerbetrieb für Tag und Nacht gewährleistet.

HAUPTNER - INSTRUMENTE GmbH

Für Tierzucht und Tierpflege

Verlangen Sie Spezial-Prospekt

8025 ZÜRICH 1

Zähringerplatz 11, Tel. 01 - 34 36 40

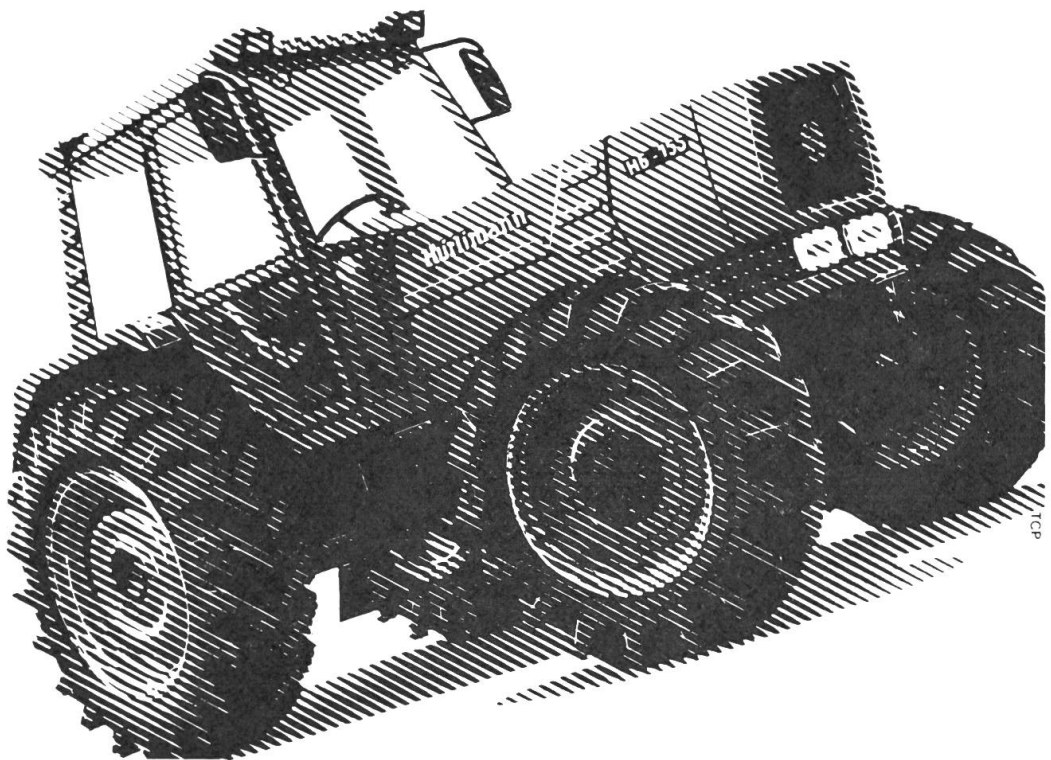
1929 – 1979

50 JAHRE

Hürlimann

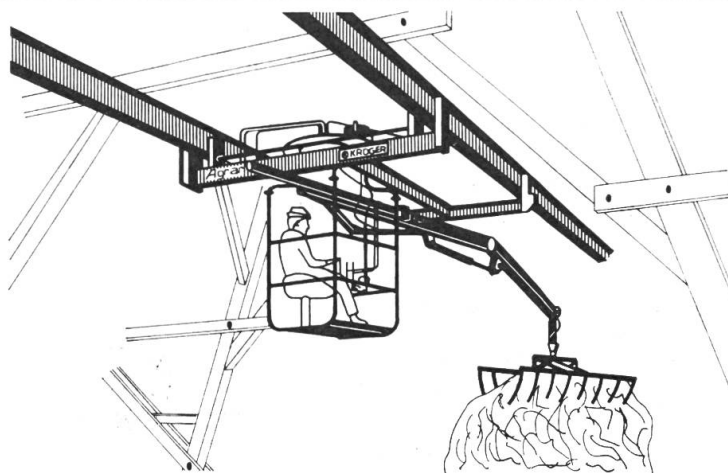
Neue supermoderne

JUBILÄUMS-TRAKTORENREIHE



Hürlimann

Traktoren A.G. 9500 Wil (SG) - Tel. 073 / 23.20.20



Hydraulische Greiferanlage KRÜGER

Die Ideallösung für den Einbau in bestehende Scheunen.

- Für die Einlagerung und Wiedernahme aller Futterarten von Stroh und Silage.
- Enorme Zeit- und Arbeitseinsparung im Sommer und im Winter.
- Rundherum durchschwenkbar.
- Mühelose und einfache Bedienung.
- Verlangen Sie Referenzen und Kostenvoranschlag für den Einbau der Greiferanlage in Ihre Scheune.

Agrar

Agrar Fabrik landw. Maschinen AG
9500 Wil SG Telefon 073/25 16 25

Temik®

10 G

Gesch. Marke der Union Carbide



Granulat gegen Schädlinge in Zuckerrüben
(z. B. grüne und schwarze Blattläuse)



Zur indirekten Bekämpfung der virösen Vergilbung

Langwirkendes Insektizid und Nematizid ● Weniger Risiko ●
Einfache Anwendung bei der Saat ● Erhältlich im Fachhandel

Giftiges Produkt. Giftklasse 2. Unbedingt Vorsichtsmassnahmen beachten.

Beratung:

LG

LEU + GYGAX AG

5413 Birmenstorf AG
3075 Rüfenacht BE

056 - 85 16 79
031 - 83 24 41

LG

Neu: INTRAC 2004 **Weit mehr als ein Traktor**

- **Komfortabler.**

Für Gesundheit und höhere Leistungsfähigkeit des Fahrers.

- **Fortschrittlicher.**

Mit der besseren Sicht vom Frontsitz schneller fahren und exakter arbeiten.

- **Wirtschaftlicher.**

Durch günstigere Gewichtsverteilung aus den 51 kW (70 PS) mehr herausholen.

- **Vielseitiger.**

Mit drei Anbauräumen, Front- und Heckzapfwelle,

- **Kraftvoller.**

Mit der vielseitigen Hydraulik DEUTZ-TRANSFERMATIC-System.




DEUTZ Mehr Erfolg
FAHR durch Qualität


HANS F. WÜRLER
Industriestr. 17 · 8910 Affoltern a. A.
Telefon 01/761 44 15

HARUWY



Kultureggen
3- oder 4-balkig
2,2–4,4 m
mit 1-Walzen-, Doppel-
oder Spatenkrümmer,
verschiedene Zinken
und Krümelwalzen.



Cultipacker
2,2 m, 2,6 m,
2,8 m, 3,2 m

mit Kugelpendellager
Belastungsmulde,
Kombinationsdeichsel



Vielfachgeräte
mit Setzmaschinen, Kammjäter,
Hackgruppen, Häufelscheiben,
Zuckerrüben- und Gemüse-
hackwerkzeug, Sternhack-
gruppen, Grubber-Zinken usw.

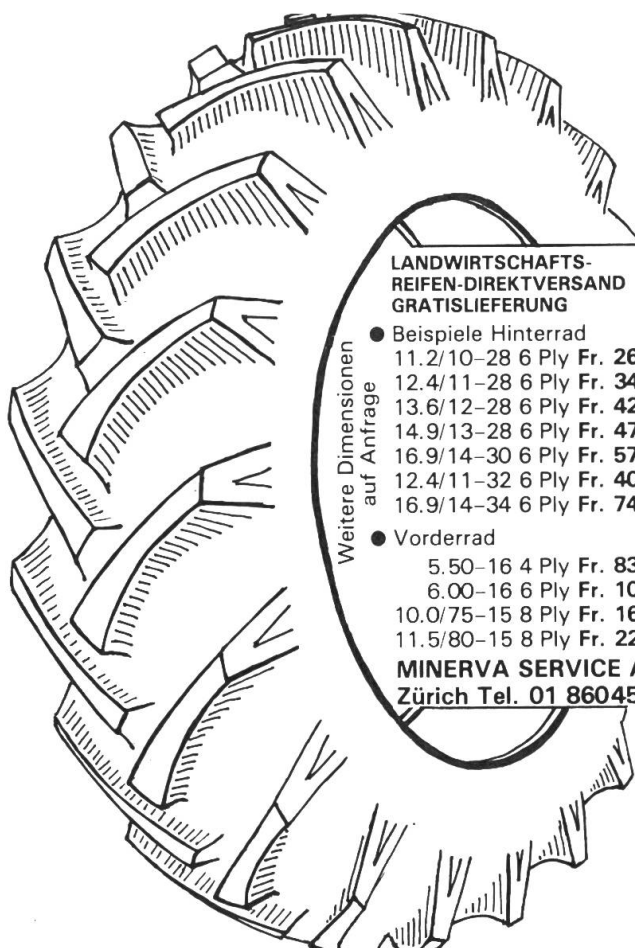
Weiter liefern wir:
– HARUWY-Tiefgrubber
– HARUWY-Gareeggen
– HARUWY-Hubstapler für 3-Punkt
– NODET-Sämaschinen
– NODET-Einzelkornsämaschinen
– NODET-Breitdüngerstreuer usw.

Unsere Mitarbeiter in der **Deutschschweiz**:
Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, Tel. 032 - 84 13 79
Christian Moser, 2943 Vendlincourt JU, 066 - 74 46 89
Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 13 08
Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur ZH, 01 - 853 06 46



HARUWY 021 / 911141

Landmaschinenfabrik
Hans Rüdolf Wyss, Verband, 1032 Gmünd s. Lausanne

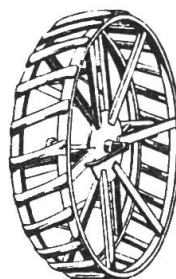


LANDWIRTSCHAFTS- REIFEN-DIREKTVERSAND GRATISLIEFERUNG

- Weitere Dimensionen
auf Anfrage
- Beispiele Hinterrad
11.2/10–28 6 Ply Fr. 268.–
12.4/11–28 6 Ply Fr. 348.–
13.6/12–28 6 Ply Fr. 426.–
14.9/13–28 6 Ply Fr. 473.–
16.9/14–30 6 Ply Fr. 571.–
12.4/11–32 6 Ply Fr. 405.–
16.9/14–34 6 Ply Fr. 745.–
 - Vorderrad
5.50–16 4 Ply Fr. 83.–
6.00–16 6 Ply Fr. 101.–
10.0/75–15 8 Ply Fr. 168.–
11.5/80–15 8 Ply Fr. 228.–
- MINERVA SERVICE AG**
Zürich Tel. 01 8604522

Verhüten Sie Ackerschäden mit

Gitterrädern



- Tausendfach bewährt
- selbstreinigend
- Mit Schnellverschluss
- ruhiges Abrollen
- Bodendruck vermindern

Verlangen Sie bitte
unverbindlich Prospekte bei

Traktoren und Landmaschinen

Gerber & Reinmann AG

4911 Schwarzhäusern Telefon 063 - 22 01 57

Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft,
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.–,
stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile,
Schläuche.

Schweissmaterial

Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

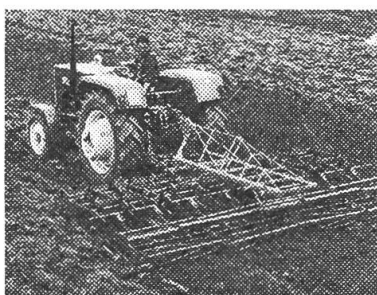
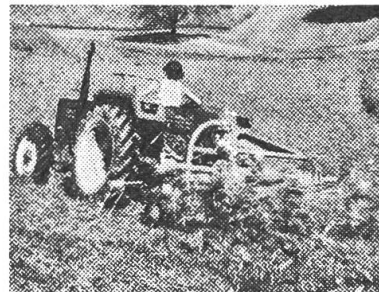
Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Steyr-Traktoren für jeden Einsatz

Rapid

für den Fortschritt
in der
Landwirtschaft



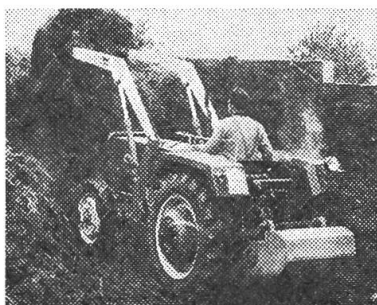
Neue Steyr-Traktoren
mit der kompletten
Ausrüstung

548	548a
658	658a
768	768a
8100	8100a
8120	8120a
	8160a



STEYR

Spitzenqualität



Rapid

Ihr Partner

**Die neuen Steyr-
Traktoren bieten jetzt
noch mehr Vorteile**

Wir können Ihnen
gegenwärtig ein
besonders günstiges
Angebot unterbreiten.

Verlangen Sie
Unterlagen mit dem
nebenstehenden
Gutschein.

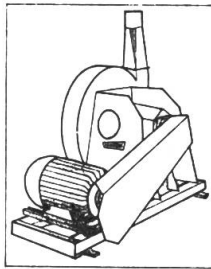
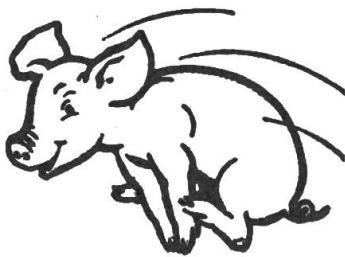
Bitte senden Sie mir Unterlagen
über die neuen Steyr-Traktoren

Name: _____

Adresse: _____

Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG
8953 Dietikon Telefon 01/7431111





**Stahlscheiben-, Hammer- und Spezialmais-
und Strohmühlen, Mahl- und Mischanlagen**

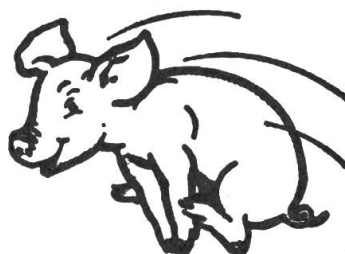
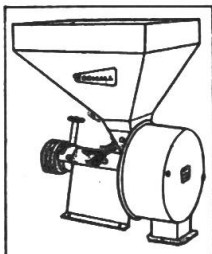
Beim Spezialisten prompt ab Lager lieferbar



GRIESSER
Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH

Tel. 052 - 41 11 22 / 23



**99 Jahre
im Dienste
der Landwirtschaft**

Wir suchen den verantwortlichen

KAUFM. ANGESTELLTEN

für die Sparte **Auftragsabwicklung** unserer Abteilung **Landmaschinen**. Idealalter zirka 30–35 Jahre.

Wir erwarten eine abgeschlossene, kaufmännische Lehre, Französisch in Wort und Schrift, gutes, technisches Verständnis, Verhandlungsgeschick, Freude am Verkauf und lebhaftem Betrieb, absolute Selbständigkeit, gute Umgangsformen und Allgemeinbildung.

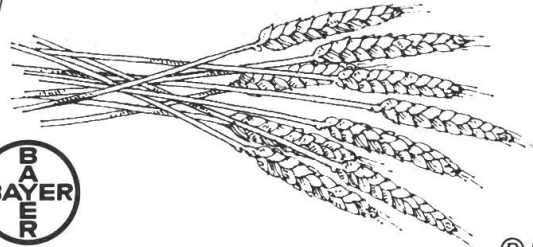
Wir bieten eine den Fähigkeiten entsprechende Verantwortung, einen abwechslungsreichen, Initiative und rasche Auffassung erfordernden Wirkungskreis, Weiterbildungsmöglichkeiten, gute Sozialleistungen sowie einen fortschrittlichen Anstellungsrahmen.

Ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Foto, Zeugnissen und den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an Herrn P. Gees, Personalabteilung (Telefon 76 10 10).



Bacher AG / CH-4153 Reinach

Neu: Jetzt erreichen Sie höhere Erträge im Getreide.



Bayleton WP 25[®]

Pilzkrankheiten können besonders im intensiven Getreidebau zu Ertragsrückgängen führen.

Bayleton WP 25 ist ein neues hochwirksames Fungizid mit systemischen Eigenschaften für die Bekämpfung von Gelbrost am Winterweizen.

Bayleton WP 25 wirkt vorbeugend, aber auch stoppend und heilend.

Bayleton WP 25 kann mit Wuchsstoff-Herbiziden, Halmbruch- und Spelzenbräunefungiziden sowie mit CCC kombiniert werden. Sie sparen daher zusätzliche Spritzkosten.

Bayleton WP 25 – ein Versuch lohnt sich.



agroplant

Was der Bauer braucht.

Bayer + Shell = Agroplant.
Vereinte Kräfte zum Nutzen unserer Landwirtschaft.

Agroplant. 3052 Zollikofen. Telefon 031/86 16 66

Bayleton WP 25. Giftklasse 5. Warnung auf den Packungen beachten.

[®] = Produkt und Schutzmarke der Bayer AG, Leverkusen.

SIEGFRIED

Erträge verbessern
Erntearbeiten erleichtern
auf unkrautfreien
Getreidefeldern dank

Aniten-Combi®

Siegfried AG
Zofingen

dem Getreideherbizid mit
dem grossen Wirkungsbereich

Giftklasse 5. Warnung auf den Packungen beachten.
© Geschützte Marke der CELAMERCK, Ingelheim, BRD

CH-d-78001

**Delegierte, reserviert den 21./22.9.1979 für die
53. Delegiertenversammlung im Fürstentum Liechtenstein!**

KMR-III

direkt vom Werk ab sFr. 2500.—.

Der bewährte Motormäher 7 PS mit Mulch-
oder Fingerbalken, zuverlässig, leistungsstark
mit Bergmähgang. Auch für steile Hanglagen.

IRUS

IRUSWERKE, D-7401 Dusslingen,
Tel. 07072 / 2001

Perkins motoren

Bevor Sie irgendwo wild (schwarz) importierte
Perkins-Motoren oder Perkins-Ersatzteile ein-
kaufen, fragen Sie uns an. Es lohnt sich.

cpo

4655 stüsslingen
062 48 22 77
telex 68986

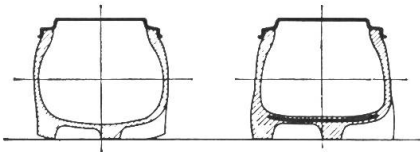
Grösster inoffizieller Perkins-Importeur.
Verwenden Sie nur Perkins-Originalersatzteile.

Der leistungsstarke TM 300 von Pirelli

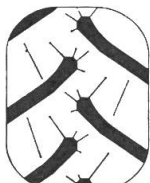
Spart Zeit und Geld



Mehr Aufstandsfläche – weniger Schlupf



Aufstandsfläche
Diagonalreifen

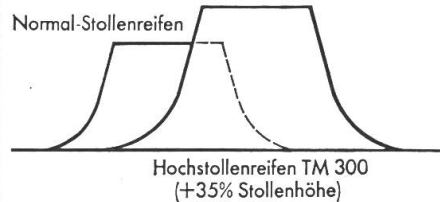


Aufstandsfläche
TM 300

Die Schemazeichnung der Aufstandsfläche zeigt eindeutig, daß der TM 300 mehr Stollen auf den Boden bringt als ein Diagonalreifen bei gleichem Profil.

Mehr Stollen – das heißt mehr Eingriff.
Mehr Eingriff – das heißt weniger Schlupf.
Weniger Schlupf – das heißt weniger Motorkraft-Verlust. Weniger Motorkraft-Verlust – das heißt Treibstoff-Ersparnis,

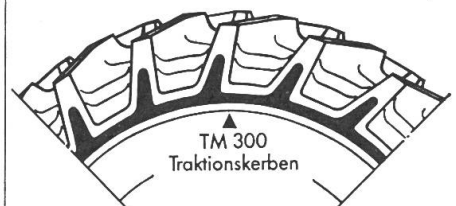
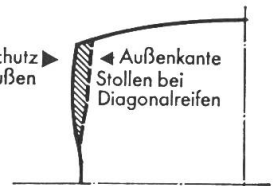
erhöhte Betriebsproduktivität und natürlich erheblich mehr Zeitgewinn. Doch der Vorteile noch nicht genug: Weniger Schlupf bedeutet weniger Reifenverschleiß. Weniger Schlupf verschafft auch eine geringere Verdichtung des Bodens. Weniger feste Böden reichern sich leichter und schneller mit dem notwendigen Sauerstoff und Wasser an.



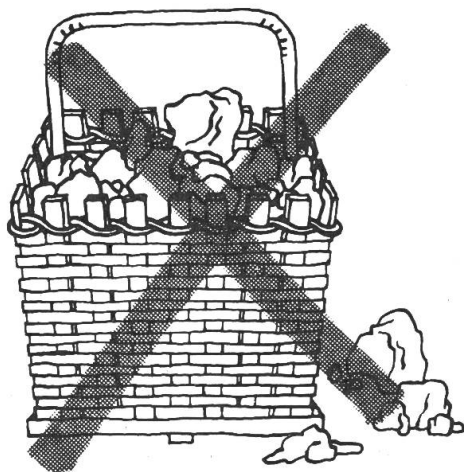
Die vielen Vorteile sind durch die Hochstollen des TM 300 bedingt, die nur bei Radialreifen voll wirksam werden. Eine spezielle Stollen-Bauart vermindert, wie das Schaubild zeigt, die Verletzungsgefahr der Seitenwand. Die Traktions-

kerben in der Stollen-Seitenwand erhöhen die Leistung bei schweren Böden noch einmal beträchtlich.

Besserer Flankenschutz durch weit nach außen gezogene TM 300 Stollen



PIRELLI



Das ist vorbei:

Ein steiniger Acker trägt nicht nur weniger Frucht, sondern fügt auch den wertvollen Landmaschinen Schaden zu.

Dieses doppelte Problem löst der **MCA-Steinsammler** ein für allemal: Bis auf eine Tiefe von fünfzehn Zentimeter beseitigt er alle Steine von drei bis dreissig Zentimeter Durchmesser. Erde und kleinere Steine werden abgesiebt und fallen an Ort und Stelle auf den Boden zurück. Grosse Flächenleistung, robuste Konstruktion und einfache Technik zeichnen den MCA-Steinsammler aus. Und er macht sich rasch bezahlt: ob Sie ihn kaufen oder mieten.

Für eine unverbindliche Beratung rufen Sie uns einfach an oder senden uns den Coupon ein.

Ich möchte nähere **Informationen** über den MCA-Steinsammler — was er kann und was er kostet. Und ich möchte ihn in Aktion sehen: teilen Sie mir mit, wann eine **Probeführung** in meiner Gegend stattfindet.

Name: _____
Adresse: _____

Ein senden an: K. + U. Hofstetter AG,
Ostermundigenstrasse 34a, 3006 Bern
Telefon 031/420448

4

a/j

VDO

Landmaschinen-Instrumente helfen Kosten senken

Für die pünktliche Pflege und Wartung:
VDO Betriebsstundenzähler

Einbau-Ø 60 mm, mit Innenbeleuchtung



Das Instrument erfasst nur effektive Betriebsstunden.

Verlangen Sie Unterlagen bei:

KRAUTLI AG

Badenerstrasse 734, 8048 Zürich
Telefon 01 / 62 80 62, Telex 53 885

Elektromotoren Neu + Occ.

3 Jahre Garantie. Schalter, Kabel, Poulie, Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

Motorenkabel

Verstärkte Qualität extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten wie Feuchtraumkabel Tdc usw.

Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- oder Keilriemen.

Treibriemen

in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst. Keilriemen.

Stallventilatoren

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55



Golf M + L + GL, 1100 ccm, 50 PS (37 kW). Golf LS + GLS, 1500 ccm*, 70 PS (51 kW). Golf GTI, 1600 ccm, 110 PS (81 kW). Golf Diesel, 1500 ccm, 50 PS (37 kW). *Auch als Automat erhältlich. Den Golf gibt es schon für Fr. 11150.- (+ Transport).

Golf Diesel. Der ist die Ruhe selbst.

**6 Jahre
Rostschutz-
Garantie**

ab sofort auf allen
neuen Personenwagen.

Fort mit dem Märchen, beim Diesel gehe es nicht ruhig zu. Denn der Golf Diesel läuft so ruhevoll, dass man ihn fast für einen Benziner halten könnte. Und fort mit dem Märchen, einer der ruhig ist, der hat kein Temperament. Denn unser Diesel hat einen 50 PS (37 kW) Motor. Und ist mit seiner Höchstgeschwindigkeit von 140 km/h der schnellste Diesel seiner Klasse. Und auch der sparsamste. Denn er begnügt sich mit 6,5 Liter (nach DIN) pro 100 km. Sie sehen, ein reinrassiger Golf macht eben Schluss mit alten Märchen.

Das geben wir jedem neuen VW mit auf den Weg: Einen hohen Wiederverkaufswert dank hoher VW-Qualität. Eine 1-Jahres-Garantie ohne Kilometerbegrenzung. Und den 2-Jahres-Intertours-Winterthur-Autoschutz.

Informations-Coupon. Bitte schicken Sie mir den Golf-Prospekt.

143

Adresse:

PLZ/Ort:

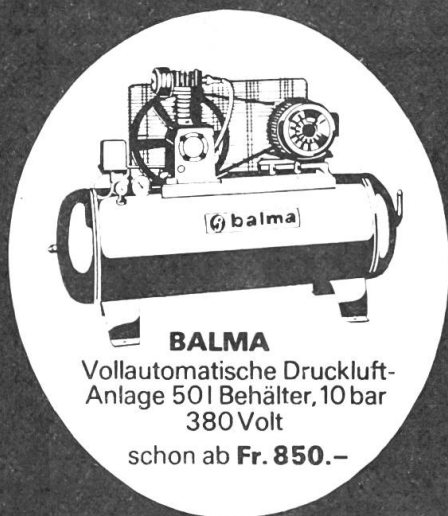
Ausschneiden und einsenden an: AMAG, Automobil & Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad.

AMAG-Leasing für Firmen und Gewerbe: Auskunft Tel. 056/43 01 01.



Golf. Nr. 1 der Schweiz.

Seit mehr als 25 Jahren liefern wir
Kompressoren für das Handwerk –
Gewerbe und für die Industrie.



BALMA
Vollautomatische Druckluft-
Anlage 50l Behälter, 10 bar
380 Volt
schon ab **Fr. 850.-**

Auf unsere Kompressoren können
Sie sich verlassen.
Verlangen Sie Detailprospekte oder
noch besser den Besuch eines
unserer Spezialisten.



E. Hausamann+Co AG, 8045 Zürich
Schmierapparate+Kompressoren
Uetlibergstr. 15, Tel. (01) 661544

I A Traktor-Reifen zu Importpreisen:

Dimension	Neu Alliance	runderneuert inkl. Karkasse
9-24/6	205.-	175.-
10-24/6	244.-	
10-28/6	250.-	215.-
11-28/6	285.-	235.-
13-28/6	395.-	
13-30/8	410.-	
14-30/8	475.-	
11-32/6	325.-	250.-
14-34/8	625.-	
11-36/6	325.-	
12-36/6	365.-	
11-38/6	345.-	
12-38/8	415.-	
14-38/8	545.-	
AW 10-15/8	115.-	
AW 10-15/8	160.-	

Andere Dimensionen und spez. Marken
auf Anfrage:

Keller & Co., Importe, St. Gallerstrasse 170
8403 Winterthur Telefon 052 - 28 23 21



STEYR-Rückewagen

In einigen Minuten an jeden Traktor im
Dreipunkt montierbar. Kein Ueberschlagen
des Traktors, da die Last auf die beiden
Räder des Rückewagens abgestützt wird.

Mit STEYR-Allzweckseilwinde,

Zugkraft 4000 kg
Seilfassungsvermögen: 75 m, 12 mm ϕ

DYM AG. Abt. Jacques Hunziker

Generalvertretungen, Hagenbuchrain 34
8047 Zürich Telefon 01 - 52 34 74

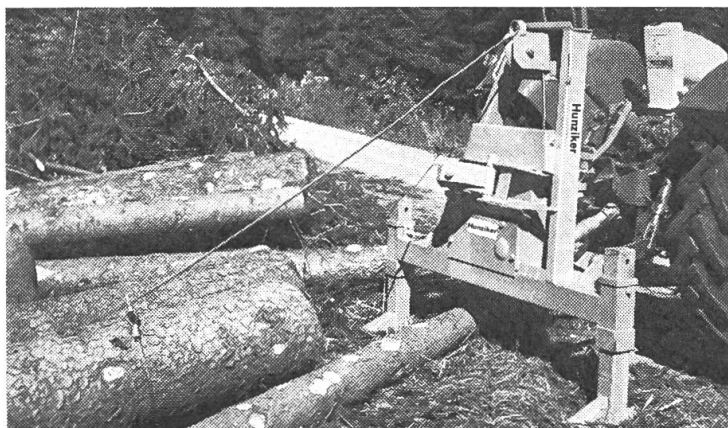
Hunziker-Rückeseilwinde

Problemlos an jeden Traktor im Dreipunkt
montierbar. Seileinlauf oben oder unten.
Bewährte, robuste Konstruktion.

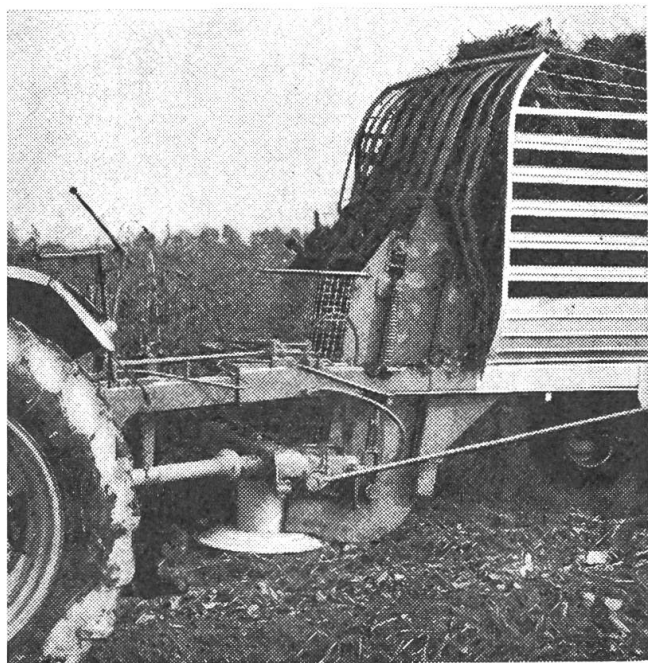
Zugkraft bis 5,5 t
mit 85 m Seil, 10 mm ϕ
Preis: **Fr. 3900.-**

DYM AG. Abt. Jacques Hunziker

Generalvertretungen, Hagenbuchrain 34
8047 Zürich Telefon 01 - 52 34 74



Unentbehrliche Helfer in der Landwirtschaft



Verlangen Sie unverbindlich unsere Prospekte
und Preislisten oder kommen Sie zur Besichtigung.

STUDER-Verkaufsprogramm zu Tiefstpreisen !

Traktoren

«Ford» und «International»
20–30% unter dem Katalogpreis
lieferbar auch mit Allrad-Antrieb.

Mistkrane

an Dreipunkt oder fahrbar.
Armlänge von 3,90 – 7,20 m, auf Wunsch
mit hydr. Abstützungen. Elektro- oder
Dieselmotor. Mit Greifer, Rübengabel,
Tieflöffel und Kabine.
ab Fr. 5700.– an Dreipunkt,
ab Fr. 8300.– fahrbar.

Mistzetter

von 2 – 6 Tonnen, mit 2 oder 4 stehen-
den Streuwalzen **ab Fr. 4800.–**

Rütteleppen

2,50 – 4 m Arbeitsbreiten, auf Wunsch
mit Krümmer **ab Fr. 3580.–**

Ladewagen

von 12 – 30 m³, auch mit Kurzschnitt.
Mit Metallwanne, Gelenkwelle, Scheren-
gitteraufbau, Pick-up-Aufzug
ab Fr. 7600.–

Mähladewagen

mähen und laden in einem Arbeitsgang
ab Fr. 16 600.–

Seilwinden

für Traktoren, 3-Punkt oder fest montiert,
Ein- oder Doppeltrommel, 3½ – 7 Ton-
nen Zugkraft **ab Fr. 4800.–**

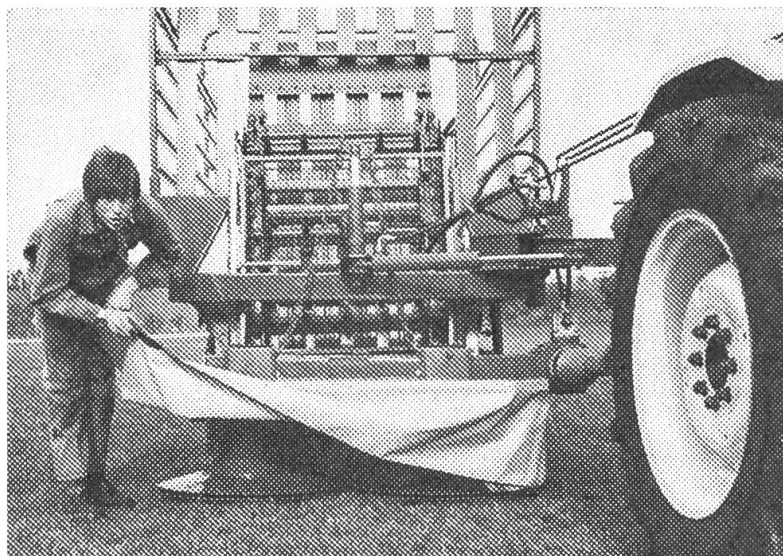
STUDER

Maschinen- und Reparaturen AG
beim Bahnhof

6030 Ebikon Telefon 041 - 33 44 22

Dieses Frühjahr werde ich
mit dem **MORRA-Mählade-
wagen** eingrasen!

Und das in einem Arbeits-
gang, sauber, schonend
und rationell – und erst
noch billiger als mit dem
Eingrasmäher!



Auch mich interessiert der MORRA-Mähladewagen.
Ich möchte einen Prospekt erhalten mit Preisliste.

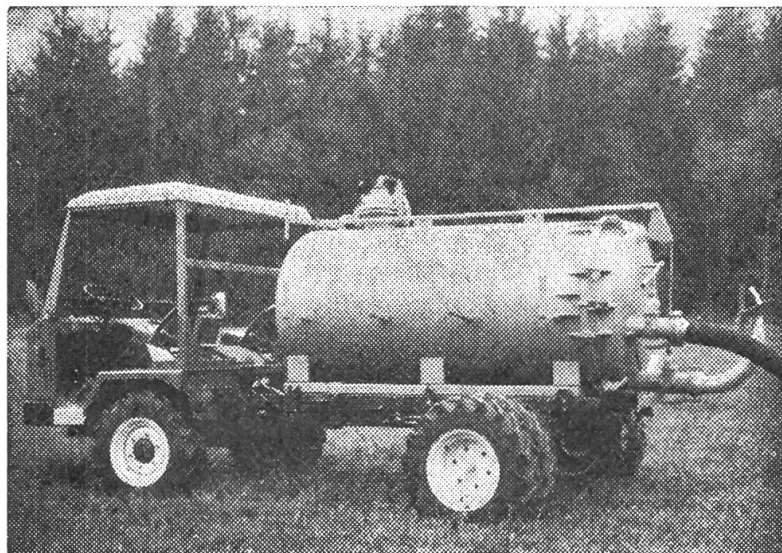
Name, Vorname: _____

Hof: _____

Ort: _____

Werkvertretung für die Schweiz:

DEZLHOFFER AG Landmaschinen **9246 Niederbüren SG** ☎ 071 - 81 14 21



Sehr leistungsfähiges

Saug- und Druckfass

S + M

- für jeden Transporter, ab 1500 lt
- für Traktoren, ab 1800 lt
- überzeugen Sie sich selbst,
verlangen Sie unser
günstiges Angebot

**Ferner preisgünstige Transporter-
Schneckenpumpfässer aus Kunststoff**

Wiederverkäufer gesucht

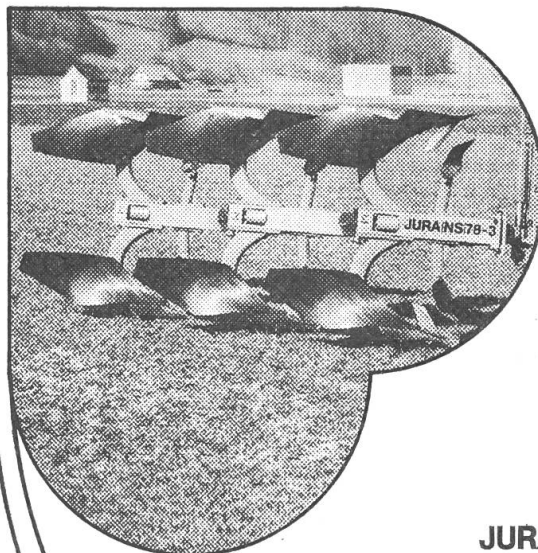
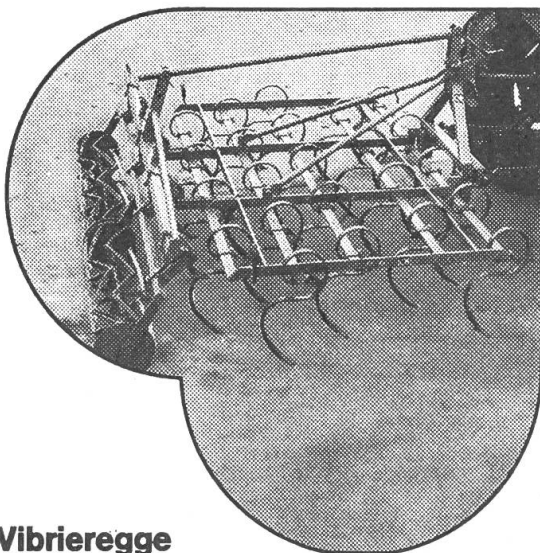
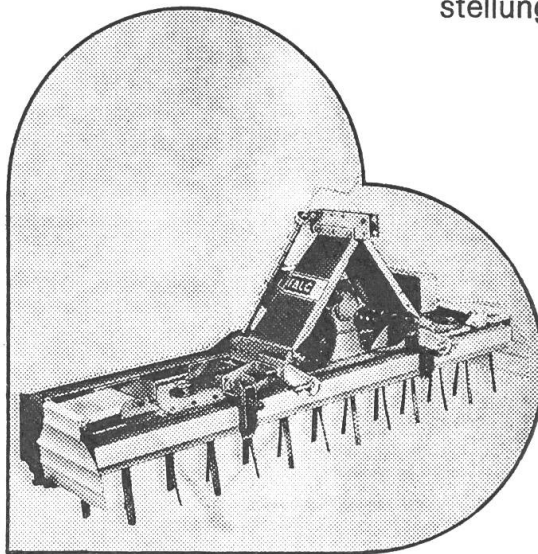
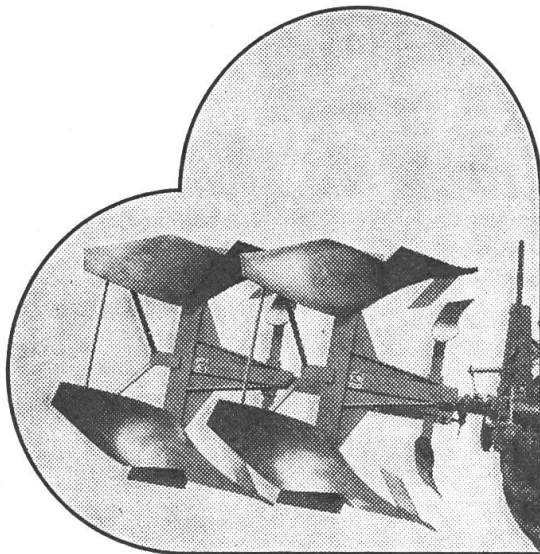
S + M Schmid+Mägert
Maschinenbau
3713 Reichenbach Tel. 033 76 11 62

Ott bietet mehr

GEBRÜDER OTT AG
Maschinenfabrik Worb
 3076 Worb, Tel. 031/83 08 11

Zweischarpflug: einfach wirkende, hydraulische oder halbautomatische Wendung, mit Schnellkupplung.

FALC Kreiselegge sehr robuste Maschine, Messer statt Zinken, Spindel für Stützwalzeneinstellung.



Vibrieregge KOECKERLING:
 solide Konstruktion,
 5 Zinkenreihen, verschiedene
 Modelle, Krümmer im Baukastensystem.

JURA NS 78-3
 Baukastensystem,
 höhenverstellbare Schnell-
 kupplung, zentrale Einstellung.

Gutschein (Einsenden an Ott, Abt. Landmaschinen, 3076 Worb)

Bitte senden Sie mir unverbindlich Prospekte über: _____

Name _____ Vorname _____

Adresse _____ Ort/PLZ _____

Bessere Pressen machen bessere Ballen

BG 2066



Darum lohnt sich der Einsatz einer guten Hartballenpresse. Bessere Pressen machen bessere Ballen. Was ist an den neuen FAHR-Hartballenpressen besser? Wir können hier nur einige Vorteile aufzählen:

1 Das extrem breite Pick-up mit grossem Durchmesser und Tastrad und dem speziell kleinen Zinkenabstand von nur 65 mm. Vorteile: Verlustfreie Aufnahme und dank dem grossen Durchmesser gute Steinabsonderung.

2 Die schwimmend gelagerte Zubringerschnecke und die Zubringergabel übergeben das Erntegut portionenweise und

vorverdichtet durch die extrem grosse Kanalöffnung dem Presswerk mit dem kräftigen, wartungsfreien Presskolben mit starken Messern. Hier entstehen die für die FAHR-Pressen typischen kantigen, hart und gleichmässig gepressten Ballen mit zuverlässiger Bindung.

3 5 Überlastsicherungen schützen die Maschine vor Schäden durch Überbeanspruchung und garantieren die hohe Betriebssicherheit.

3 Modelle, alle jetzt noch prompt lieferbar.

BUCHER
BUCHER-GUYER AG
 8166 Niederweningen
 Telefon 01/856 03 22

